# MURNING STAR.

Vol. 51.

Jaffna, Thursday the 28th of May, 1891.

No. 11

#### RIGHTEOUSNESS EXALTETH A NATION: BUT SIN IS A BEPROACH TO ANY PEOPLE.

RECEIP	TS FOR THE MORNING STAR	1,
	1888.	
Jaffna Town	Mr. Krishner	.95
	1889.	
16 16	Mr. Krishner	1.05
	1890.	
44.	Messrs. A. Krishner and T. Sivakolunthu	3.00
Pallaí	Mr. C. Joshua	1.75
Passara	" K. Saravanamuttu 1891.	1.75
Pallai	" C. Joshua	2.00
Passers	" K. Saravanamuttu	2.00
Galle	H. R. Freeman Esq	1.10
Jaffna Town	C. V. Bellamy Esq.	1.50

# B. Chose's Sarsaparilla.

A Purely Vegetable Specific for the cure of Weakness, Rheumatism, Gout, Sore Eyes, Eruptions of Mercury, and all other diseases arising from inpurities of the blood.

It can be used at all times with perfect safety and without changing diet or fear of taking cold.

It is prepared from some harmless American and Native ingredients. Four phials are required for werfect one. Perfect cure.
Price Re. 1 per phial. Packing As. 4.

# SPECIFIC FOR ASTHMA.

An approved and excellent Indian Homocopathic Remedy for Asthma, Bronchitis and Spasmodic Couch, Effect noticeable at the expiration of 3 days. Phase is sufficient for a patient. Price Rs. 3 per phial. Packing As. 4.

A medicine for sufficient Packing As. 4.

A medicine for Nutrition of Network System.

A few days' use brings about the natural condition. Cures Weakness, Failure of Memory, Diracess of sight, Stricture, muous or any sorts of unhealthy discharges. One phial is sufficient for a pritient. Price Rs. 1—8 per phial. Packing As. 4.

SPECIFIC FOR CHOLERA.

This medicine is postively a certain specific for Asiatic Cholera, Diarrhosa, and Dysentery. In cases where all medicines fail it has been seen to

One phial is sufficient for 5 or 7 patients. It should be kept in every household. Thousands of lives have been saved by the use of the remedy, It is more effective than Chlorodyne and spirit of Camphor. A liberal discount allowed by the dozen or gross to city Missionaries, Sisters of Mercy and Ministers. Price As. 8 per phial. Packing As. 2. POSTAGE & V.P. COMMISSION

EXTRA. May be had through any Chemist. B. GHOSE & Co., CHEMISTS, &c., 77, College Street. Calcutta, E. India.

#### ORDER NISI.

## In the District Court of Jaffna.

In the matter of the Goods and Chattels, Estate In the matter of the Goods and Chattels, Estate and Property of the late Arumugam Valupillai of Vannarponne deceased.

Testamentary \{ \text{No. 418}, \text{Most Arumugam Valuppillai of Vannarponne}. \text{Vs.} \text{Petitioner.}

1. Chinnachy wife of Chinnatamby Murugasoe

of Vannarponne.

2. Chinnataniby Murugasu of Vannarpone
3. Chinnapillai widow of Aramgam a
4. Poothathy widow of Kadirgamer a
5. Arunasalam Ramalingam and his wife
6. Valleammey of Anaikkottai

6. Valleammey of Anaikkottai
This matter coming on for disposal before Patrike William Conolly, Esquire, District. Judge, on
the 21st day of May 1891 in the presence of Mr.
T.C.Changarapillai, Proctor, on the part of the Petitioner, Katherasepillai widow of Arumugam Velupillai and the affidavit of the said Katherasepillai
widow of Arumugam Valupillai dated 14th day of
May 1891 having been read, it is declared that the

said Katherasepillal widow of Arumugam Velupillai be, and she is hereby declared entitled as widow of the said intestate to have letters of Administration to the said intestate to have letters of Administrations the estate of the said late Arumagam Valuppillai of Vannarponne issued to her unless the above named Respondents or any other person shall, on or before the 22nd day of June 1891 show sufficient cause to the satisfaction of this court, the descriptors. to the contrary.

Jaffna, 21st May 1891.

P. W. CONOLLY Dist. Judge,

#### Mocal and General.

-OUR GOVERNMENT AGENT IS expected home today with his family. They have visited Manaar on their return from the pearl-fishery.

THE NEW TELAGRAPHIC WIRE has reached Kangesanturai and already in on its way to Valvettytury.

THE ANNUAL MEETING of the Native Evangelical Society is being held today at Tellipally.

—An overloaded boat coming from Pungudu-tive to Valany was capsized in the storm on the 20th inst. and 19 lives lost.

—Our efficient Chief of Police, Mr. Rudd, has been promoted to be Chief of Police at Galle. He will be much missed in Jaffaa, where he has labored so long and faithfully not only as Chief of Police but also as Deputy Fiscal, and as Treasurer of the Friend-in-Need Society.

-There has been a slight outbreak of Influenza

at Nuwara Eliya.

—A rock has been discovered in the harbor at Colombo which needs blasting.

—MATARA 22nd May 1891. Our weather has now become rainy for a few days and we have heavy showers of rain especially in the avenings and nights. If the rains continue we fear an inand nights. If the rains continue we fear an in-undation in the interior, which might damage the

undation in the interior, which might damage the young paddy crop.

The criminal sessions of the Supreme Court commenced sittings here on the 11th instant, and the sessions closed on the 21st, instant. The Clufe Justice Burnside presided. On the 11th instant, a very sensational case came on for hearing, vizivo Burgher and two Tamil lads most of them Government Servants in a spirit of larking, showed a single bullock backery into the sea at Tangalle. An unfortunate Sinhalese lad who was sleeping in the hackery was thereby accidentally drowned. The prisoners who were charged with culpable homicide not amounting to marder, were acquitted by icide not amounting to murder, were acquitted by

icide not amounting to murder, were acquitted by the jury.

On the 12th instant one Arndisa of Morotamooray was tried for murder, but an English-speaking jury brought in a verdict of man-slaughter. And the prisoner was sentenced to twenty years rigorous imprisonment.

On the 13th instant one Amadorisa of Onduva was tried for murder and he was convicted by the jury, and sentenced to be hanged on the 12th proximo.

On the same day was tried the Salvation Bar-

On the same day was tried the Salvation Barracks robbery case. Two Sinhalese converts from
here were convicted by the jury and sentenced to
six years imprisonment at hard labor cach. In
this case the chief burglar or ring-leader of this
robbery was unaccountably made a crown-witness
by the authorities here who worked up the case.
But His Lordship the justice was quite dissatisfied
with the strange proceedings and directed to indict this culprit for burglary, and he is accordingly
bailed out at Rs. 500. He will probably be
tried at the next criminal sessions here at Matara.
On the 14th instant six individuals of Midgama
were tried for criminal force and hurt and culpable homicide not amounting to murder. In this
case the jury convicted five of the accuseds and
acquitted the sixth prisoner. The first prisoner
was sentenced to 15 years imprisonment at hard
labour; 2nd and 3rd prisoners to 7 years imprisonment at hard labour: 4th and 5th prisoners to
10 years imprisonment at hard labour each.
On the 15th instant two prisoners were charged
with murder of a moorman at. Diekswalls. On the same day was tried the Salvation Bar-

10 years imprisonment at hard tabout each.
On the 15th instant two prisoners were charged
with murder of a moorman at Dickwella, a village
about 12 miles from Matara on the Tangalle road,
They were convicted by the jury and soutenced to
be hanged on the 15th proxime.

Last Monday at 3 r. m. we had a variety of a-thletic sports, hackery races &c at the Star Fort Esplanade here. Amongst the distinguished visi-tor spectators we noticed our Justice Burnside and Mr. Gooneratne the additional Assistant Government Agent of Matara, and many dashing beauties of the town.

beauties of the town.

We beg to tender our heartfelt thanks for your answering queries about allegorical and symbolical dreams. We read of a curious account of natural phenomena, at Dehiwella near Colombowhere a supposed spirit of a deceased man was pelling stones, ashes, and playing other juvenile tricks apd antics. Admitting this account to be quite correct we beg leave to ask you whether according to orthodox tenets of Christianity a deceased man's soul or spirit is allowed to revisit his relations and friends, and play these juvenile antics? And if you think that these deceased spirits are not allowed to roam about in this fashion, pray, low do you accountator these phenomena. We beg that either you or one of your numerous readers will enlighten us on these points in your next issue if possible.

[We do not say that such things are impossible,

[We do not say that such things are impossible, but only that we do not think they have been proved. We know that such tricks as these which have been supposed to be done by spirits have repeatedly been proved to be done by some person in the flesh. Ed. M. S.]

in the flesh. Ed. M. S.]

—CHAYMAGHERBERY. Mr. William Sreethanantha
Swamy the convert to Christianity is doing very effectual work in presenting gospel truths, to the heathens here. Gospel salvation is made clear to them, by removing many of their mistaken views of Hinduism authentically. A desire on the part of the Hinduism to know Hinduism correctly draws many hearers to his addresses. During the past two weeks commencing from the 13th inst. 9 meetings have been addressed by him in various parts of the district, and a strong interest is evinced by all classes, Christians and Hindus. The pastor and catechists are hard at work in making the meetings profitable to many. We hope that much good will come out as a result of these meetings and of those yet io be continued during the rest of this month.

—Styrty School. We have received a letter

—SIVITE SCHOOL. We have received a letter about a school starting in Tellippaly, but as it is evidently a rival school, we do not care to encourage it by inserting the letter of commendation, though the English of the letter indicates the need of instruction in that line.

of instruction in that line.

—The Weather. During the last week there were heavy rains all over Ceylon. Batticotta registered nearly eleven inches, or equal to a third of the whole amount of last year. The fields are flooded more than in the last rainy season. There is some damage done to the tobacco, tapioca, and other garden crops. But the drygrains were mostly harvested before the rain. It will be of great benefit to the palmyrah fruit crop that is now coming on. The wells are replenished which had begun to get low and brackish. The heat of the previous month weasxcessive, the mercury registering higher than for some years, but now the ground is thoroughly cooled, and we cannot again this year have such hot weather. The sun is more spotted than for three years past, four groups of spots being on its disk last week.

—Dr. AND Mrs. Marston reached London April

—Dr. AND Mrs. Marston reached London April 13th and the Hastings, party on the 20th. The latter were to leave for America on the 13th inst.

were to leave for America on the 18th inst.

—The Optum Traffic, We have received pamphlets and circulars on this subject. But while we admit it to be an important matter we do not think it to be one that requires action on the part of our readers. Ceylon is not a sharer with India in the guilt of the traffic, nor do we think that opium is much used here. It is a great light on the English name that it has fostered this industry of opium cultivation, and has forced the trade on China. It may be true as statesman say that it would bring great disaster and distress on India to stop it at once, yet it is never right to do wrong, and there must be some way by which it could be stopped. It would help to bring about this desired result if its advocates could suggest some way to prevent the great distress that is likely to come. The average English public are ready to give it up when a feasible plan is proposed, as was indicated by the recent vote in Parliament.

# நீதி இராச்சியத்தாரை உயர்த்தும், பாவமோ எந்தச் சனங்களுக்கும் இகழ்ச்சி.

ருகம் புத்தகம்.] யாழ்ப்பாணம்,

கூஅக்கம் இல் வைகாசிம் உஅந்வ.

வியாழக்கிழமை. [சங்கியை, கக

## உ தயதாரகை.

கூஅக்கம் இல் வைகாசி மீ உஅர்வ.

யாழ்ப்பாணம்.

தபாற்றீலவர்க்கிடும் ஒலம்.— To Our Post Master General.—எம்மூர்த் தபாற்றவலவர் கண்டி மத்திய தெரு மார்க்கமாய் யாம்ப்பாண ம் உத்த்தை அவ்வச் சாவு கெளின் ஒழக்கங்கள், கிறம ந்கள், நடபடிகள், துறைமுறைகள் எல்லாம் பா ரீவையுட்டுத் திருத்தோஸ்தாச் சொல்லிப் போசின்

ாவையுட்டுத் அந்தத்தின் தொச சொல்லப் போகின் முருக்குறை நூப்புகீழும். நல்ல காரியமே. எம் பேர்மூர்போலும் கருவனத்திரப்பிடமாகிய எம் ஆரசீனர் தம் பிரசைகளின் நல்மைக்காக ச செய்த பேர்பல உபகாரங்களுட் தபார்சிவடி. ஸ்தாபகமோன்றென்பதை மறுச்கும் ஒரு நானு கூடா : அப்படி யோருவனிருப்பானேல் அக் நண் றியற்ற மக்கட்பதடியைப் பிடித்த மூட்டுச்சோக் கட்டி அவன் கழுத்தில் இயர்திரக் கல்வைப் பிணி த்தச், சாங்கோபாங்கமாப் ஈடத்திப் போய், ஈவக் கீரி மீலுள்ள ஆழக்காணு ரீலாவமையில் முக்குளி க்கச்செய்தால் கலமாசமல்லவா! என்றதனுல் ஐ ையோ! ஆருவது கற்பவனையை மீற நிவனந்தோ மா? அப்படி வாமாதிருப்பதாக. "நன்றிமறப்பதாக்க " என்னும் ஆண்ரூரேல மையை வற்புறுத்த ற்காகவே அவ்வாறு பைத்தனம். முன்னேரு காலத்திலே எம் வடமாகர்ணத்தக்

த யாழ்ப்பாணக்கச் சேரியொன்றே தபாற்சாவடி. கொழம்பிற்கொரு காகிதம் போடவெண்ணும் பரு த்தித்துறையா@குருவன் இரபத கட்டை தூம் ந டக்கவேண்டுமன்றி அரை குபாய் தபாற்சேலவும் இறுக்கவேண்டும். ஆகுல் இப்போ எப்படியென் று கேட்பாகுண்டா ? கையூற் புண்பார்க்கக் கண்

ணு ச் ார் வேண்டு மா ? அம்மட்டா! பணக்கவாச் சேமிக்கவும்,வேண் டுக்தோறும் அங்கிங்கனுப்பவும்,ஐக்த பணத்தக் கு திரை ஆறு கடக்கப் பாயுமெனச் சொற்ப செல துரை ஆறு கடக்கப் பாயும்மனசு சேச்ரைப் சேதில் வோடு வசதி செய்தனமே. இதல்லவா பேரபகாம ம்! ஒரு எறியிலே இரு தருலிகளேன ஒட் மடிப் பூற் சங்கதியும் பணமும்! துக்பப்படும் கோயாளி அவுடதந்செய்லிக்கப் பணமும், இறங்தோனது பூ மேத சேமத்தத்தச் செலவும், கடனுக்கு லிவலப்ப சேம் காணியைத் தடுக்கச் சலாரும்,அவசியம் கேரி டும் பிரசவ வைத்தியக் கலிதானும் உடன்கையி எவரச்செய்ததும், எத்தவை ஆசீர்வாதம்? இவற்றி ற்காக எம்மாசுக்கும்தபாற்றவலைவர்க்கும் ஏத்துவண நேன்றி சேலுத்தக்கடமைப்பட்டிருக்கின்றேம். கூறுஹும் எக்கேயோ ஒர் பீற்றலோ ஒட்டையோ கண்டிருக்கிறது. அதன்போர்ற்றுன் எம் மதிபாக்கு ஒலமிட இச்சம்பத்தை எடுத்தாளுசிக்கும்.

இதுநூறு முர்நூற் மைவ் தாரத்திலிருந்த அவசிய மவசியமாய்ப பணம் வந்தம்,காகிதம்வந்தம், இங் கே கபாற்கந்தோரிற் பணங் சிடையாத போவத மாகுக் கேடோயிருக்கிறது. சிலபோத சேமிச்சப்ப ட்ட கெப்க்குடத்தை வட்டமிடும் ஈகளேனக் கம் தோரைத் தூக்கிப் புரட்டத்தக்க தொகைகொண் ட சணங்கள் குழ்ந்த காசு காசெப்பர். ஆனுற் கர்தோமாமென்சேய்வார்! பாணயி லிருந்தாற்று னே சாதமள்ளிப் படைக்கலாமெக்குற்போலப் பணம் வக்காற்றுனே கக்தோரர் கொடுப்பர். அ ன்றி யவர்தம் காணி பூமிசவன விற்று முதற்கட்டி வைத்தல்லவா "கோகோத்தான்" "கச்சேரி காத்தான் ' எனக் கந்தோர் காப்பாரது கடமைபா ர்க்கவேண்டும்.

இவ்வொன்றையிட்டே எம் தடிவைர் காதக்கு ஊராரிரும் ஒலத்தைப் பொறிக்க ரிவனக்தோம். நாலுக்காறுதாக் கர்தோர்த் தசிசனம் பண்ணுக முதற் றரிசனத்தோடு பணம் எடுத்தப் போகத்த முது) நாசனத்தோடு பணமை எடித்தா லோ ? அவதிக் க்கதாய் வசதி செய்தகொடுத்தா லோ ? அவதிக் காய் அனுப்பப்பட்ட சாசு அவ்வவதிக்குக் சிடை யாசிருப்பது பாரதால் பரிதாபமல்லவா ? கையிற் கிடைத்தது காலத்தில் வாய்க்கேட்டுது போவது போல இத் தட்டக்கே, ரிகமாத ஊராசு போவ்த போல இத் தட்டக்கே, ரிகமாத ஊராச் போரில் இவ் விண்ணப்பத்தை வமைக்கோம். கக்டோரோமையாரி கொசுக்காரமையாரிகட்டிக்கொ

ண்டழவையாத வேவளக்கரைப்பணம் ஆயிரம் போன் என்றத மெய்ப்படக் காலதாமதம்பண்ண து காசு வமச் செய்யக் கேட்டுக்கொள்ளுகிறோம்.

இறட் துரை. - Mr. J. Rudd. - தமைக கு என்ற சொக்லுக்கு உதர்காண டிம் இவக்குமான இவர் எம் மாகாணம் விட்டுத் தேன்மாகாணம் போக்ஸ்ருமென்றதை ஆற்டுறுதை தட்டித்தே டூ கேள்லியர்கேறம். பகினேமு பதினெட்டு வருஷங் களாய் எம்முரோடு நகமுஞ் சதையுமென்னும் ஊ ர்ப் பழமொழிப்படி செம்பந்தப்பட்டிருந்த இவர் எம் முமாகக்கு ஒர் அரிய அணிகலம்போன்றிருந்தவர். பாலும் வெள்ளை மோரும் வெள்ளை என்றபடி க வனியாது ஒவ்வொருவபையும் உள்ள வுள்ளபடி கவனித்த நடக்கும் இவரது நாமக் தொனிக்கப் பேருக் காதுகள் எம்மூரிலின்ரும். வீட்டு முற்ற ம் விட்டகலாப் பெண்களுக்கும் இறட்துரை என ற நாமம் பழம்பாடம். தட்ட நிச்சிரச சிட்ட பரி பாலனக் கோள்கைகயை உடையமாதலில் இவர் நாமம் துட்டர் முட்டர் கக்குங்களுக்கெல்லாம் கடினமாய் அமலின்காதிற்கிடியேறுபோலத் தொ னிக்கும், அவரவர்க்கேற்ற வாக்கும் எடையும் சு பாவமாய்க்கொண்ட இத்தரைமகன் பிரிவோமு ஆ மையுறுப்பகள் போல ஒடுக்கத்திற் கிடந்த உறுப் புகள் மறாபடி உறை கழித் தெழும்புமோ எனப் பயப்படவேண்டியிருந்தும்,இவருடையை இடத்திற்த த் தக்க வோர் துரைமகன் வருவாரென்ற நம்பி கை இவர் பிரிவை பொருவா முற்ற சின்றது. இவர் போலீஸ்பதியாயிருக்கலோடு இரண்டாம் பிசுக்கா லாய் எம் ஏசன்றர்க்குத் திறக்கொண்ட உபயோ சியும் நல்ல அமைச்சனுமாயிருந்தாமென்ற நம்பு சீரேம். இவரத பிரிவு நம்மூர்க்கு நஷடமேயாயி ணும் இவர் செல்லும் மாகாணத்தக்கும் இவர்க்கு கமமாயிரப்பதுபற்றி எம் கல்ல விருப்பத்தோ டும் ஆசியோடும் சிக்காயாத்திரைபாய்ச் சென்றி 1 கேவெண்று வந்தனத்தோடு அனுப்பிலிடுகிறோம். நல்ல தெளிந்த கீர் செறிந்த பேத்தீனங்களுக்கு என்றும் எவ்விடத்திலும் சிரயம் அதிகந்தான். மே லுமுயர்க.

மழையுஞ் சோழகமும்,—Rain & Monsoon.— நிக்று நிக்று கொஞ்சங் கொஞ்சமாய்ப் பள்ளுக்கள் வெள்ளங்களாற் நேங்க நேக்மைழை பெய்தது. சிலவிடங்களிலே எட்போரோடு வெ ள்ளப்போர் கடக்ததாற் பெய்த மழையை கன்ம டைழையென்றதை தீமழையெனலாம். பள்ள உய ல்களிற் சிறுபோக வேளாண்மையோடு புகையி லைக் கண்றுகளும் நட்டப்பட்டன. சண்டமாருத மாய் வீசி ஊரைக் கெடாதபடி சோழகமும் சுக

மாய் வந்ததித்தது. கிறிஸ்தவிவாகங்கள்-Christian Marriages. சென்றவாரம் நடந்த பற்பல சீறிஸ்தலிவாகக்க நாட்பட்டினம் ஆபத்தக்குதலிச்சங்க வைத்திய சாவலக் கருசில் பிறக்ட்ட உக ந்திகதி சாயந்தமம் நடந்ததொன்ற.

இதில் மணவாளன் பண்டத்தரிப்பைச்சார்ந்த வரும், இந்தியாவிலே இந்தூர்ப்பறத்திலேயுள்ள கள்லூரியோன்றில் ஆசிரியராயிருப்பவருமாகிய மேஸ். க. சண்முகம்பிள்ளை, வி. எ (Mr. J. K Sanmugampu'ly, B. A.) என்பவர் இவர் பீரமச ரிய விரதவுத்தியாபனத்தக்காய் ஊர் வந்தனர் என முன் நாம் சொல்லியதித்ல் மெய்த்தது. மண வாளி யாழ்ப்பாணம் வைைத்தியசாவல் டாக்தத்த ர் உலில்லியம்போலின் இரண்டார்தமாரி அக்கை ம்மா (Miss Annama Paul) என்பவர். சமீபத்தி லிருக்கும் உவெளலியன் ஆலயத்திலே த்றிம்மர் தாவரால் இவ் வதவைச்சடங்கு நிறைவேற்றம் பெற்றது. டெப்குமழைநாளர்னதாற் தாரச்சிரேகித ர்பலர் தடைப்பட்டும் யாழ்ப்பாணக் கோடு,கச்சே ரி, அலுப்பார்தி, பொலீஸ பகுதித் துமைமார், உத்தி யோகத்தா, பிரபுக்கள் சமுகம் குறைவறலிருந்தது. உ வது. உஉ உ வட்டுக்கோட்டைமிவுகள் ஆல

யத்திலே இறைஸ் போதகமால் கிறைவேறியது. மணவாளக் கைவாலியிலிகுப்பவகும் யாழ்ப்பாணம் உலெஸலியன் போதனு வித்தியாசாவலத் தவலவ ராயிருப்பவருமாசிய மெஸ். நா. ரிச்சேட் சபாபதி (Mr N. R. Sapapathy.) என்பவர். மணவாளி அ எலிப்பகுத்யிலேயிருக்கும் அம்பலவாண உபாத்தி யாயரின் புத்திரி.

ந வது விவாகம் அன்றையத்தினமே உடுவிலி ல் நடந்தது. மணவாளன் கோப்பாய் லித்தியாசா வையிற் கல்லிகற்று நவாலியிலிருக்கும் மேஸ். வே லுப்பின் உள. மணவாளி உடுவில் உபதேசியார் மேஸ். தேரேசேர்றின் சீரேட்டபுத்திரி

பதமணம்புரிக்தாபுறுவரும் இல்லத்தீபங்களாய் த் தீர்க்காயுள்பெற்று வாழ இரட்சாமுர்த்தி கிகு

பாடசாஃப் பரீட்சை.-Grant-in-aid Schools இ்பத்தீப் பாடசாவைச் சோதவன் கள் ஒன்றின்பி ன் ெறைக்குய் நடந்தேறுகின்றன, வித்தியாதரிகி யாகிய மெஸ். வன் கைலக்பேக் உத்தாலின் பேரிற் கொழும்புசென்றிருப்பதால் அவர்பரீட்சை க்காகத் தவவணை பெற்ற பாடசாவைகள் மற தவ வணகள் பெர்றன. சில பாடசாவலச் சகாயப்ப ணங்கள் மிகத் தூராளம். செய்கைக்குத் தக்க தல்லவர் விவளவு.

இலங்கையார். — Ceylonese. — எபடிக்கக ரத்தில் கடக்த வைத்தியப் பரீட்சையிற் சித்திபே ற்ற இலங்கையாருள் மெளுஸ். முத்துர்தமாரு,பொ ன்னம்பலம் என்பவர்கள் சுதேசிகள். இவ்விர வருள் மெஸை. பொன்னைம்பலம்என்பவர் எம்மூர்ப் வநா சமாஸ். சபான வைம்பக்கள்கள்கள் பிறக்தர் மேஸ் கதிரவேலு எக்பவர்க்குத் தம்பி. மற்றவர் எம்முரவரோ பிறவூரவரோ விளக்காது. என்றுலும் சுசாசியார் என்றதில் மயக்கமில் உல. இவர்கள் பெற்ற சித்தியையிட்டு மேத்தவுங் களி ப்புறகின்றேம்.

யாழ்ப்பாணச் சுதேச சுவிசேஷசங்கம். The J. N. Evangetical Society. - 250 25 டாக்கக்கூட்டம் இன்றைக்தீனம் கெல்லிப்பமை யிலே வைக்கப்படுகின்றது. கூட்ட வரலாற்றை

வரஞ் சங்கியை தரம். சங்கை நட்ட வழக்கு — Abraham vs. "Hindu Organ"?.-இந்தசாதனத்திற்குவி சோதமாய் ஆபிரகாம் பிரசங்கியார் ஏற்படுத்திய வழக்குப் பிற சட்ட கஅ உயாழ்ப்பாணம் பொலீஸகோட்டிலே விளக்கம்பெற்றது. முந்தின கட்சிபார் ந்தச் சார்பா ய் மெஸ. அத். நாகலிங்கமும் பிந்தினபக்கச் சார் பாய் மேஸ். அத் அளகைக்கோனுக்கோற்றினர் வழக்காளிபுறத்திற்காக மாழ்ப்பாணக் சல்லூரித் தவைர் அவுலாது பண்டி தரும், வட்டுக்கே ட்டை இந்சிலிஷ பாடசாவலைத் தவலமை உபாத்திய**ார்** மெஸ். தக்கும்,பாலிபர்கேசன் பத்திராதிபர் மேளு. உவிள்லியம் சின்னத்தம்பியும் சாட்சியிட்டனர். எம் பத்திரத் கட்டிய திவரையன்றேன எதிர்ப்புற ம் மறுக்கச் சாட்சிக்காமர் இவர்தாமெண்றனர். வி ளக்கம் கொழும்புசென்றது. இனிமேற் யணகவு டத்தாற்சி கொண்டுவாப் டுமென் றறிசின்றேம்.

எமது ஏசன்றார்.— Our Agent.—முத்துக்கு ளிப்பாலாய ஆயாசமும் கேவளையுக் தீர்க்த எம் கூரர் பழயபடியே கச்சேரிக்தத் திரும்பினர்.

முத்துக்குளிப்பு.-Pearl Fishery.—இம்மு றையிதற்காய் நேரிட்ட செலவு இலட்சம் ரூபா செலவு போய்ப் பொக்கிஷத்தைச் சேர்ந்தது எ ட்டி ஸட்சுத்தச் சொச்சம். இப் பாரியான தொ கைகைய எம் மன்னவர் எதில் விடுவாடோ! எம் வீர தீர ஏசேன்றாத பிரயாசத்துக்காகத்தக்க பரிசு க்குடக்கும் என்றதில் மயக்கமா! தக்கபடி அள க்குப்படுமென்ற காத்தீரக்குமும். கற்பித்தாஜாம். ஏற்ற பரிசுக்குப் பாத்தீறார்.

தேன்னேவீழ்வு. — Fatal accident. — சுண் டிக்குழியிலே பட்ட தென்னமாமொன்று வீழ்க் ததால் ஸ்திரி பொருத்தி இறக்தனள். படுமாங்

ததால் விதியாதலிடல் பழத! பழத! எம்மூர்ப் புகைவீதி.— Railway to North புகையவுமில் வலை, உற**க்க**வுமில் வலை. பழய காரி யகாரர் கவவாபாய்வும் விளக்க**மு**ஞ் செய்ய முறுப டியும் அரட்டப்பெற்றனர். தேசாதிபதியின் கரி சவனயும், காரியகுறரின்முயற்சியும் எமக்கோர் பு கைவீசியைத்தருக்கோலம் மிக ீட்டியாதனே நம் புகிக்கும்.

டாக்தர் மேக்கின்றயர் மணேலி. — Mrs. McIntyre. – சில மாசங்களின்முக் னே தம் பத்தா சேன்றவழியேசென்றனமாயினும் தப பொறுப்பில் அவர் வீட்டுவைத்தப்போன ஐந்தாறு சிறவரை அ நாதாரகலிட்டு அகாலத்தே வெயசின்முன்னே பிரிய வந்தது மிகத் துக்ககாரியமே. காலஞ்சென்ற இந்த வாதது முகத் துகைகளாயமை. காவநுகுகையை இருக ப்பெண் பக்டைத்தரிப்பிலிருக்கும் போர்மன் பெ ண்சாதியின் முதற்றுரத் தனிப்புத்திரி. இவரது மு தற்புத்திரன் அரசாட்சியாரின் வைத்தியசாலையி ற் கற்சி*ன்று*ர். அவர் உத்தியோகம் **பெறவதன்** மூன் மூத்த புத்திரியைக் கையேர்ற ஆடுமகாம் பிற செக்கியாடுமே இவ்வநாதர்க்குக் கவாசைணுயிருக்கவே ண்டியேவமாயி ஹம் பிரியமாய் உதவிசெய்ய வேறு சீலநண்டென்று நம்புகிறும்- கூ திகதி சுயந்த பம் தொகையான மித்தீர பந்துக்கள் சமூகத்தில் வட்டுச்சோட்டை மிஷன் சவக்காலலிற் பீரே தசேமம் நடந்தத. இறைஸ் போத∗ர் பிழேதவா பாதவானையை வீட்டிலும் மற்றிடத்திலும் நடத்தின ர். அந்த பட்சுக்கு இறந்தார்க்கு அந்கேயும் இத ப்பார்க்கு இந்தோர்க்கு அந்கேகும் இதி ப்பார்க்கு இந்கேயும் துநை சிருக்கு வயசு சுதி வரையிலிருக்குமென் நாத்தேசிக் கீறேம்.

போலீஸ் நீதிபதி.-Mr Alvis.—முக்மின் ஒ ருவருஷுச்காலமாய்ப் பொலீஸ் கீதவாணுயிகுந்த தே தனைமகனுக்குப் பிரதியாய்க் கச்சேரியில் இபண்டாவதாயிருப்படர் ஒருவாடுமேக்றை சக்கம்.

மேஸ். அக்விஸ் எப்பகுதியார்க்கும் இதமாய்ச் சாமார்த்தியமாய்த் தம் கடமை பார்த்தவர்.

நாகபாட்பப் பரிசு. - A Cobra present. -அனுமாசபுமத்திலிகுந்த கற்கோவளத்தக்குத் தபா ல்மார்க்கமாய் வந்த சேர்ந்த ஒரு சாமாண்கட்டுள் உயிருள்ள ஒரு நாகபாம்புக் குட்டியிருந்தது அங்கிரு ந்து புருஷுக் அனுப்பின பாவவனையாக விலாசமிட் டுக்கட்டுவந்த சேர்ந்தவுடன் லிலாசமாதிரியில் ஐயங்கொண்டும் புருஷனனுப்பின பே~ருளேன்று கரிசுவணபோரு மேவுனவி கட்டையைவிழ்க்க உயி தள்ள நாகக்குட்டி தொக்கி நிலத்தல் விழந்து சீற்றத்தோடோடக், கண்டோர் தடிகொண்டு அக் நாகத்தைப் பாட்டத்திற் சாய்த்தனமாம். அந்தோ ! இதெண்ண! எம்மவர்சொல்லுக் கலிகாலப் பூர்த் தியர? பார்பு தொங்சி முகத்சிற் ததித்தாலோ! அனுப்பிய தட்டன் அயிர்க்கப்பட்டும் தோல்வல க்கஞ்சீப் பிளத்தொடாது விட்டணமாம். அங்கே வடகேசத்திலாரோ சண்டாளர் பிரேதத்துண்டங் கவைத் தபாலிலனுப்ப இங்கே இலங்கைகயிலே உயிர்ப்பாம்பனுப்பினர். இதென்ன பாவம்! கற்கோ

வளம் பருக்கித்தறைக்த இருமைல் அரத்திருப்பது. வால்பார் கூட்டம்.— Young Men's Con-vention.— இலக்கை இந்திய வாலிபர் கூட்டமோ ன்று வருகிற மாதம் க0-கஉ திகதிகளுக்கிடையி லே நல்லூரிலே நடச்தமென் சுறு பத்தியம் சொ ல்லிற்று. வாலிபர் என்றது செற்றைத வாலிபர்.

வள்ள அக்கப்பாடு.—A bont capsized.-சென்றவாமம் தீவுடந்றுப்புறத்திலே சுருவில் என் னுமிடத்திலே வள்ளமொன்று சலிழ்ந்தது இம்மோசத்தாலி நந்தோர் பதினேழுபேரென்றும்

பதின்முன்று பேருடைய பிரேதங்கள் கண்பயடை ந்த விளக்கத்கின்பின்பு புதைக்கப்பட்டன**வே** கூறும் கேள்லியுற்*நே*ரு. இவ்வாட்களுள் மிததியா தோர் காப்பன், நார்தவனையென்றும் இடங்கவள ச் சேர்ந்தவர். திருநாளுக்காகக் கோயிலுக்குப் போடுனுர். கணக்தவழர்சில்லாமற் சனங்கள் சிற வள்ளத்திலேறியதே அத அக்கப்பாடுபட்ட முகார்த்ரம்போலும்.

அத்திக்கலே வைத்தியர்.—Dr. Anigale.-க்காக்களிப்பு ஸதானஞ்சேன்று அடைந்த கஸ் தியால் கோய்ப்பட்ட இவர் கொழம்பு சென்ற சிறு க ஆபு சம்போக்கி மறுபடி தமது உத்தியோகஸ்தா

னக் திரும்பினர்.

நேற்றியிற் கல்வைத்தல்.—Setting stone on forehead.— முற்காலப் பாடசாவை மாணுக்கர் on forelead.— முற்காலப் பாடசாலை மாணுக்கர் மேலேற்றுக் தண்டகையிலிதொன்று. மம்மா ணுக்கப்பருவத்திற் கண்ணுவருக்கண்டனம். பாட மொப்புலியானைக், குறப்படிகாரணர், வெயிலில் வீட்டுச் துரியவனப் பார்க்கவைத்துக் கல்லேற்று வர். கடுத்தண்டகையில் அண்ணுக்தாளும் பூட் டூவர். காசுழைக்க ஆசித்து மாணுக்கர் பாடம் வ சிக்குங்காலமி தவாக, பழைய கிராம பாடசா வலகள் ஒழுக்குகள் பதியவற்றிற் கிடங்கொடுக் ச, இவ்வழக்கமும் போயிற்றென்று நாமிருக்க, இப் போது வடமாட்சியில் இவ்வாபாணத்தைத் தேன் மவனயாட்டிக்கு உபகாமமாய் ஒருவன்கொடுத்தா கணன்ற ஒருவர் வார்த்தை எங்காதில் விழுந்தது. கேர்றிச்சுட்டி. செற்றித்திலகம், செர்றிப்பட்டமா தி பறுதலணிகளை நாசரிகத்திற்றேர்க்கு புகுடர் தம் நாயகிமுருக்குக்கொடுக்கும் இக்க லம் எல்லா கும் பொன்பூணவென்மகளோ் பார்த்திருப்பாள், வாடிமகளே வறையோட்டைக்கட்டிலிட என்ற தாயார்போல. இப்புகுடசிக்சம் கிவனர்த்தபோலு ம். மன்னர்முன் பீராதில்வைபோ? என்று லினவி னை எடாக்குப் பெண்டாட்டியைக்கு கொண்ணு வாண்ண உத்தாம், ''அடங்காப்பாம்பிற்கு முங்கீற்கோல்'' அல்லவா தண்டம் எண்பாசாக்கும். அன்பான புகுடனுக்கு அன்புத்தண்டமல்லவா நல்லதண்ட ம் என்பம்யாம்,

அடிபிடி.—An Assau't — வக்கணர்பண் வணையைக் சேர்ந்த கொக்குவிற்புறத்∌ிலே யுண்டு பட்ட அடிபிடியிலே இரண்டொருவர்க்குக் காயம்

என்று கேள்லி.

கள்ளக் காசடித்தல். - False coin. - பருத்தி த்துறையைச்சேர்ந்த சிலவிடக்கேளிலே இத்தொ ழிலாளரும் தோழிலுமுண்டேன்று இற்றைக்குச் சீலவரடங்களின்மு**ன்** பிறந்த சங்கதி இப்போது சீலவாரங்களின்**முன்** புசிதடைக்*தது*. காசமாற் நிறுரென்ற அககையிற் சிலரை இராசகட்டவள தோடர்ந்ததார். கண்டிப் புத்தக் குருக்கள்மாரின் தாடாளதராம். கணை டிப் புததாக குருக்களமாறன் சீஸ் பாஞ்சாவையிற் பாட்க கேட்ட மாணுக்கிரிக் தளராம். பெரியசத்த் சில் ணச்சதக்களிற் கை தேர்க்தாமண்றி வெள்ளி ருபாக்களிலுக் தோல்லி போகாமாம். தவலமைக்காமரே, இம்மணிப்புகுக் கவாக் கூடுகளிற் பிடித்தடைக்கப் பார்க்க. மண் ணமே விழிக்க.

மேஸ் ச. நன்னித்தம்பி. - Mr S. Nannitumby. — திருக்கோணும் வையிலே பண்ணிரண்டு வரு ஷேக்களாக அரசாட்சி வைத்தியசாவலையச் சே ர்ச்தித்த இவர் சம்பளவுமர்ச்சிபேற்று உதவி

வைத்தியாய் மஸ்கேலியாவுக்குப் போகிக்கூர் எக்றதை அகமசிழ்வோடுணர்த்தசிக்கும். இவர் எம்முரவரன்றி எம் பத்திரிகாபிமானியுமாயிருப்ப

வர். பின்னு முயர்க. கரு நித்திலம். — Black pearls *— முத்த*க்கள் வெண்ணிறத்தனவேன்று சொல்லப்பட்டனவன் றிக் கருநிறத்தனவாய் இதற்குமுன் சொல்லப்பட் டிருக்கக் கண்டிலம். இம்முறை முத்தக்தளிப்பி லே கண்டெடுக்கப்பட்டனவற்றுள் முகவாக்குக்கு இலக்கானவை யுளவாம். ஒரு மனுஷன் காட் டக் கண்ட இந்நிற முத்தொன்றுக்கு விவை மதிப்பு எடும் குபாத் தொடங்கி, க.,000 குபா வரைக்காம்! ஓ! ஓ! இப் பெரியதன்றி வேறுஞ் சில கருகிற மு த்துக்கவள அம் மனுவுக்க காட்டினன்.

லேடி கோடன் கப்பல். \_ S. S. Lady Gordon.—இக் கப்பல் காலி சுற்றி நாவளக் காங் கேசேன்றுறை வந்த சேர்ந்த மேறபடி அடுத்தநாட்

கொழம்பிற்குப் பிரயாணமாகும்.

சந்திர கிரகணம். Total Eciipse. - உரு ந் திக தி இதுவும் வந்த போயிற்று. மழை வெளிவாங் கியிருந்தமையாற் பிரீதிக்காமர் தாராளம் பார்த்திரு ப்பாரெக்றதிற் சந்தேசமிக்கும்.

#### இலங்கை.

கம்பல்துரை. - Mr. Campbell. - இலக் கைப் பொவீஸ் தவலவராகிய இவர் உத்தி யோகத்தால் இவளப்பாறுகின்றுமென்றும், இவரு டையை இடத்தச்த முன் கோடன் தேசோதிபதிக்கு ப் படைத்துவண வாயிருந்த மேசர்நொல்லீஸ் நிய மனம்பெற்றுர் என்றுஞ் சத்தம்.

வேள்ளமோசம். - Floods. --- மேல் மாகா கைப்புறங்கள் சிலவற்றிற் பெதுமடையும் வெள் ளமும் பெதுமோசத்செய்தன. அழுத்தமுல்வலையெ குனுமிடத்திலே பாலமொன்றை வேள்ளமள்ளி ப்போயிற்று. போக்குவாவு நின்றவிட்டது. புகை யிரதஞ்செக்லுமிடங்களிலே மண்மேடிடிர்து சேக் கடந்தந்தது. கோட்டைக்காட்டிலே புதிதாய்க்கட் டப்பட்ட இரண்டடக்த மேத்தைவீடோன்று பிக் தேர் வீடடிலே விழந்த அதையும் நொருக்கிற்று. அதிலேயுறங்கிய தட்டான் தப்பியத அருந்தப்பு.

இலங்கைத்தேயீல்.-Ceylon Tea.-இல ந்கைத்தேயிவை இருத்தலோன்று இன்ன உச் க்கிரபத்தில் விற்றதென்றதின்பேரிற் பேசினபோ தை செந்தேகேச் கொட்டினம். மறுபடிவந்த சிக்சதி பிக்னும் அதற்கப்ப⊚ய்க் சிலயம் ஏறிற்றேக்று கண்டோம். இம்முறை ஒர இரு≢்தல் தேயிவை உடுரு பெவுணுய் விவைபோயிற்று. ஒ! ஒ!

பேழ்வாய்ப் பீரங்கிகள்,-Three big guns. மறுபடியுக் கொழும்பைச் சேர்க்த சீல கொத்தன க்களில் ஏற்றற்காய் மூன்ற பீரக்கிகள் வந்தன. ஒன்றின் கிறை முன்பின் ஐம்பதிளுயிரம் இருத்தல். ஒன்றைக் கப்பலால் இறக்கும்போது இடையூறு சீல நடந்தன. கப்பற் பாய்மாம் மோசப்படச் சோனக6ைஞவன் மூவா சிதறுண்டிறக்க, இருவர் காயம் வாக்சீனர்.

#### வடதேசம்.

பூகம்பம்.—Earthquake.—தாயார் புலிமா தைக்கு இந்நாட்களிலே பலதாமும் கிறுதியுக் டொண தாய் அறிகிண்டூறேம். சில திணந்களிண்முன் வெம் பாயிலுக் கி.சி.சேப்போக்றை உண்டாயிற்றும். காரி யம் யாதோ! பூலோகமேற்தேம் தடி அதிகாக்கின் றதுக்கிதூரோ. பிள்வாகளிக்குடித்தகாம் தாயா வைத் தாக்குமா!

பணம்போதுக்கல்.-Oriental Life Insuraance Company.—வம்பாயிலுள்ள கீழைச்சேசப் ் பாணசேயச்சாவைக்கு இபண்டாக்கவைவாயிருப் படிர் மூன்றிலட்ச நுபாவை விழக்சிப்போட்டார். கெட்டிக்காரச்சீமான்! அகப்பட்டுக்கொண்டோர்.

வாரணுசிக்கலகம்.-Rioting in Benares.-காசியினடந்த கலகத்தின்பேராற் சிறைச்சாவைய டையப்பெற்குர் பதிவனந்தபேருள் எழுவர் மிறப நாதிகளாக எண்மர் ஏழுதொடங்கிப்பதினுல் வகு டம்வரைக்குப் பிறவூர்வாசத் தீர்ப்புப்பெற்றனர். மகமதீயாது பேருநாட்தினத்தில் மறுகலகம் நிக ழமென்ற அயிர்ப்புப் பொலீஸ்வீரரை விழிப்பாயி ருச்சுச்செய்தது.

கோதாரி. - Cholera. - ஐதிராபாத்திலே பா ளயமிறங்கியிருச்சிறது. ஒரு வாரத்தில் எழுபத் தோகு பேபையும் அடுத்த வாரத்தில் அறுபத்தை ர்து பேரையும் சீறைப்பித்திற்று.

#### பிற தேசம்.

ருஷிய ராசகுமாரற்குத் துரோகம்.— Cesarewitch.-பற்பல தேசங்களைப்பார்த்த ஆண ந்தபரவசப்பட்டு பாப்பான் தேசர் செல்லவே அ

க்கேலோரு செண்டோளன் அவர் பிராணணுக்குத் தாரோ e ம் செய்யத் தணிக்தான். ஒர் இடத்திலே வினேதம் பாரத்தக்கொண்டு ரிற்கும்போதே அங் பொலீஸ் சேவக@ைருவண் வாள்கொண்டு தவையில் வீசினன். காயம் மெத்த வாறல்ல. அ வன் இரண்டாந்தாம் கையோக்கவே உடனின்ற அவர் தாய்மாமன் குமாமன், சிரேக்கராசாவி**ன்புத்** தீமன், அவவனத் தள்ளிக் கீழே சாய்த்தனர். அக் கோ! சாயைபோலிதகாறும் உடன்சென்ற மெய் காப்பாளர் நீன்றநிலையிற் தாக்கிலிட்டார்களோ? அறியோம். சக்காவர்த்திக்கு யாத கணக்குக்கோ டுப்பார்களோ குறியோம். பரிசு பெறலிற் சங்தே கமில்லை.

கிளட்ஸ்றன்மந்திரியார், \_Mr. Gladstone. பழய மந்திரியார் கிளட்ஸறன் தரையையும் சுர கோய் தாலிற்று. அக்சிங்குலாவக்கூடாத வைத் தியர்மாரின் காவல்கட்டாயத்தாளிருக்கிறுர். வய

சம் எண்பதுக்கு மேற்பட்டது.

சீனரும் பரதேசரும்.-Chinese & Foreigners.—உவுட் என்னுமிடத்திலே பாதேசிகளுக் த விரோதமாய்ச் சீனர் கலகமாம்பித்தார்கள். அ ப்பத்தியிலிருந்த கதலிக் மிஷனரிமாரின் வீடுகள் பபத்தங்களுக்கு கதல்க முஷ்ணும்பான வத்தன கோலில்தளுக்குத் தீயீட்டார்கள். மிஷ் சூரிமார் பிராணகாசமின்றித் தப்பியோடினர். பிளேவேற்ஸகி அம்மாள்.—Madame Bla-

vetsky. — தியோசோபிஸ்ற் என்னும் நவமதத்தை ஆரம்பித்த கறால் ஒல்கோற்றுக்கு உபயோசியா ன இந்த அம்மாளும் காலஞ்சென்றனர். இவரது பிரேதர் தகனிக்கப்பட்டது,

குனியவாதிகளின் சதியோசன்.- Another Nihilist plot -சம்பேதுநல்பேக் மாசகான? யிலே ருஷிய அரசினரோடு பாட்பு**க்** கருடுவமென கொடுங்காலம் பகைசாதித்தாக்கொண்டிருக்தம் இ க்கட்சியாரின் அச்சியங்தியசாவலையோடு கேடிதைங்கை ன், பத்திரங்கள், அக்கிணிப் படைக்கல**ங்**கள் யா வும் பொலீசர் கையுட் சிக்குண்டன.

யூதரைத்துரத்தல்.-Expulsion.— பூர்வீகசர தியாமாகிய யூதர்க்குங் கமடிக்கும் பிடியாதபோலு ம் தம்முமைவிட்டுத் தமத்தலே முஷியசக்கிமவர்த்தி க்குப் பேராசை. அதவ்வாறிருக்க எமக்கு இரண்டு கோடிபவுண் கடண்தாகுமுன்று சக்கமவர்த்தி மோத்ஸைகைல்ட் என்னும் பாரிய பூத வர்த்தகரி டம் கேட்க அவர்கள் மறுத்த எஞ்சாதியார்க்கு கீர் பிராணசங்கடம் வருவிப்பவராதலில் உமக்க இரக்கல் பாபமென்றுந்போல இல்வலயென்றுர்க ள். சக்காவர்த்தி மனமடிர்த யூகரை ஊரைவிட் சேத்தாத்தும் பிரமாணத்தை அம்மட்டில் கிறுத் Beat.

வேடி மருந்ததிர்ச்சி. - Terrible explosion. ரியுயோக்கிலே பயங்கா வெடிமருந்ததிர்ச்சியாலிற ந்தோர் பதிணெட்டுப்பேர். காயம்வாங்கினேர் இரு பத்தைந்தபேர்.

இராணிநத்தாலி.-Queen Nathalie.-ஐரோ ப்பிய பாசாங்க உடன சாவலிற் பேடுபெழுப்புற்ற காடசி இவர் இவர்க்கும் பத்தாவாம் மைலன் அப சர்க்குமுள்ள பிணக்கும் பிரிவும் அவர்களது எக சுதன் அரசுரிண்ம பெற்றதம் மேத்தப் பழக்காரி யமல்ல. இவர் சேர்வியாவை விட்டகல்வது இன வைசரின் மந்திரிபார் கருத்தாயிருக்க அவ்லிமாணி மின் கட்சியார் அவர்க்குத் தணை செய்த ஐந்நாறு பேர் கடிடி அரமவணயிலே காப்பாய்ரின்றமையால் போ கூடி அரமணையும்லே கொப்பாயாண்றடையாம அவர்க்கும் இரசாக்க வீருக்கும் பெருந் சண்ணடை சீனம்பீற்று. நாளிகர் மாணுக்கராசிய இராணி பட்சத்தவரில் ஒதவர் லிழ ஐம்பதுபேர் காயம் வாக்கினூர்கள். எனது போதட்டுச் சனக்கள் வாங்கிறூர்கள். எனது பொருட்டுச் சனங்கள் மோசம்போசின்றூர்களே என இராணி கண்டு ஈற் றிற் தாமே ஊர்லிட்டுக் கழக்று அக்கேரிநாடு செ கூறனர். இவ்வாசி ால்ல ஆண்மூச்சுக்காரி இவ ரது நோற்றத்தைப் படத்திற் கண்டோம். அதவு ஞ் சாட்சிதான்.

#### வர்த்தமான சங்கிரகம்.

நாநாசங்கதி. — Miscellaneous. —--லந்தன் நகரத்திலே பணப்புழக்கத்தின்போற் பேராரவா மமுண்டானது. சிலசாவைகளின் ஈஷ∟ம் வர்த்த

பழண்டானது. சலதாவைகளின் ஈஷடம் வாதத கர் லியாபாரிகளில் மிகத்தாக்கிற்று. திப்புதீப் என்பவண் மெஸ். ஸ்தன்லிக்குக் கொடூத்த பேச்சுக்குமாருய் ஈடந்ததனுல் பதி ஞயிமப்பவுண் தெண்டமிறச்சுத்தீர்க்கது.

#### க டி தம்.

பிரதியுத்தரம்.-Arswer to Correspondents.-, , ம மண சு ஆவ ம் , , போட்ட சுயகாமத்தையிட்டயிர் க்கிறேம். சாட்சித்நக.

இநட்சணியச**ேவா** மைக் தறித்தெழைதப்பட்ட கடிதம் எம்வசமில்வை.

கா சிவசிதம்பரையார்" கடிதம் அச்சிலி ஈக்சிற தா. இடக்காணுமையால் மற்றமுறைச்கு விடப்ப

#### WHAT IS SIN.

There are many hazy and conflicting ideas on this subject, and it is desirable to get clear views. The Hindus consider it to be a kind of disease brought over from a previous existence, and caused by an unfortunate concatenation of circumstances, for which no one is responsible. Even many Christians consider it inherited and in general there is among men an inclination to evade the responsibility of sin. The Bible says sin is any thing which is against the law of God. But the law is the standard for action of free agents. Therefore sin is any action which does not agree with the standard as either seen by conscience or revealed in God's Word. But some will say sin is more in character than in action. This is true unless we take the wider sense of the word action. Character depends on the disposition, or self-disposing of the person. It is a continuous and more or less fixed state of activity which largely controls all minor activities of the person. If then sin consists only in a wrong choice, those who have not made a choice, as infants, have no sin. Very true, we are told to become like children, and this could not be if they are sinners. How is it then that all children so certainly become sinners? Because there is so strong an inherited tendency to sin. But is it just to allow so strong an inherited tendency to sin that every one becomes a sinner? It would not be just if there were not a way of escape open to every one. If the sin of each one is his own choice, when is the choice made by which he becomes a sinner? It is usually a gradual process consisting of successive minor choices, resulting in a controlling fundamental choice or disposition. Many seek for a cause for sin. The only cause is the sinner himself. Then they seek for reason for sin, especially for the first sin. But it is a vain quest. There can be no reason for any sin, because all sin is unreasonable. Therefore it is unreasonable to try to find the reason why Adam or Lucifer first sinned. It shows the marvelous power of the human will, which though it cannot create matter out of nothing, can create action out of nothing, and thus man is really a creator. It is because of this that a man is responsible for the results of his action.

When a man's choice is of the right if it is aided by the divine spirit it may be fixed in that line, and the man is renewed or "holy" as the Bible calls him. This does not mean that he never sins. for the Bitle says that if a man says he has no sin he is a liar. But his controlling purpose is for the right, and the desultory choices or acts which are frequently wrong because of the strength of old habits, gradually come more and more under control, and the man is not a "sinner" even though he occasionally sins. In the believer the conflict is chiefly between the spirit which has chosen the right, and the soul and body which press as before for what is agreeable. Sin ends in the believ-er when the baser parties in the conflict are torn away from the spirit and put to are torn away from the spirit and put to sleep, while the spirit becomes strengthened in holiness by communion with God in Christ in heaven. With the unbeliever, alas! the case is very different. The choice of wrong is the death of the spirit, because it is by that choice prevented from doing what it ought. When it is confirmed in this choice, it may be said to be twice dead, or more perfectly dead. to be twice dead, or more perfectly dead, and when confirmed in sin it is reunited

to the soul and body it enters on the "second death." When a believer by any means seems to be separated from God it causes a pain of mind which is well named thirst. An unbeliever needs God just as much, and when he realizes this separation he has a torment which is still called thirst but is also likened to burning in a flame. Forgiveness cannot remedy this. Removing from the place of the lost called hell, will not cure it. The only possible cure is union with God, and Jesus Christ is the means to that union, for he is the self-revelation of God. But when a man has passed the opportunity for change of choice, and for securing the divine aid necessary to that choice, there is no possible remedy. Sin is its own punishment. We are thankful to know that sin began in this world of ours and will be conquered here, and will not spread to the millions of worlds, which are spectators of this momentous strife and victory.

#### Y. M. C. A. CONVENTION.

Mr. David McConaughy, the Secretary of the Madras Y. M. C. A, and of the Indian National Committee, who came out from America a year ago for Y. M. C. A. work ir India, and is supported by the American Societies, is coming to Jaffina in a few days to conduct a Convention. is hoped that it may be as successful as the one held under the lead of Mr. Wishard. The Convention is to be held at Nellore probably on the 10th to 12th of June. Programmes will be printed and circulated before the time, but we are able to give the order substantially correct. The evenings will be taken up by Mr. Mc-Conaughy. Those who require meals and lodging can secure them by applying in season to Rev. J. 1. Pickford, Nellore. Although the convention is intended especially for young men and Christian workers, all will be made welcome as at the previous Convention. Prayer is especially desired for God's blessing on the undertaking.

ted but it is not known yet if any will come. The exercises are expected to be chiefly in English, but the morning meetings will be in Tamil, and if found desirable, other parts will be also in Tamil.

Ings will be in Tamil, and if found desirable, other parts will be also in Tamil.

1st day—June, 10 (?)

7 a.M. ½ hr. Consecration service
Rev. J. Backus

11 a. M. Bible Reading—I Jno. 2: 14
Rev. J. J. Pickford

3 P. M. Reports of Associations
W. E. Hitchcock, Pres. Y. M. C. A.
6:30 "The Young Men's Christian Association a world-wide movement."
David McConaughy, Sec. I. N. C.
2nd day, 7a. M. Consecration—Rev. S. Eliatamby
11 a. M. Bible Reading—Rev. J. G. Trimmer
1 Jno. 2: 14.
3 P. M. "The Particular needs of the Jaffna
Y. M. C. A." Mr. C. Handy.
6:30 "The Word of God—its place in Association work "D. McConaughy M.A.
3d day,—7 a.M. Consecration—Rev. D. Niles
11 A. M. Bible Reading—I Jno. 2: 14
Rev. T. S. Smith.
3 P. M. "Personal Consecration to work for
Young men." Rev. W. T. Garrett.
6:30 "Personal work—the individual responsibility of every Association
worker." David McConaughy M. A.
(An illustrated lecture on Palestine is expected to be given by Mr. McConaughy on some evening during his visit.)

Some of the hymns that are specially desired to be sugg during the convention are—

Some of the hymns that are specially desired to be sung during the convention are—
"Stand up, stand up for Jesus,"
"Rescue the Perishing"
"Onward Christian Soldiers"
"Wonderful Words of Life"
"What a friend we have in Jesus"
"It is well with my soul,"

Delegates from Colombo have been invi-

Considerable excitement has been produced in the money market in London owing to the finan-cial crisis in Lisbon.

cial crisis in Lisbon.

The Portuguese ministry have resigned.

The influenza is again widely prevalent in England.

The Prince of Wales and 70 M. Ps, including Mr. Gladstone, are suffering from it.

The expulsion of Jews from Moscow and St.

Petersburg has been resumed.

Anti-Jewish riots have occurred in Corfu, the

result of which is that martial law has been pro-

Chinese riots have occurred at Wuhu. The Bri-tish consulate has been looted and burned. The consul and his family barely escaped with their

consul and his family barely escaped with their lives in Chinese dress.

A Chilian insurgent vessel while loading munitions of war at a port in southern California was boarded by a United States Marshal for the purpose of laying an embargo on the ship. But the Captain detained the marshal on board till he was safe out of port. An American war-ship has been sent in pursuit and it is expected that a fight will take place.

proclaimed.

An attack was made upon the Cesarevitch in Japan by some fanatic but the wound inflicted was not serious. A rescript has been issued by the Mikado in which His Majesty deeply deplores the attempt made on the life of the Cesarevitch and orders the immediate punishment of the culprit. The Servian Government decided to remove exQueen Natalie and made an attempt to expel her from Belgrade; but a large number of citizens and students resisted and guarded her palace all night. Troops were summoned and fired upon the defenders killing several and wounding many.

"There is his for a look"
"Only an armor bearer"
"It passeth knowledge."
"Those who have books containing these hymns will please bring them to the Convention. THE CAUSE OF WOE.

"Hallelujah 'tis done,"
"All hall the power of Jesus,"
"There is line for a look"

ulants and narcotics.
COUNTS AND OFFICERS of all grades have repeatedly declared that the Liquor Traffic causes nearly nine tenths of the crime committed.
STATESMEN AND ECONOMISTS declare that more than half the expense that burdens civilized countries to support police and criminal departments comes from the stimulant curse; and that it is a most fruitful source of corruption among politicians and officials.
Philampleopists appropriate and again that

cians and officials.

PHIMATHROPTS announce over and again that three-fourths of the destitution and pauperism results directly from the use and sale of liquors.

Reformers state constantly that the drink-demon is the greatest of all hindrances to the elevation of the laboring classes, the chief aid to vice and the twin brother to immorality.

The most useful Christian Ministers and Workers proclaim drink to be an arch-foe to the rescue of sonls.

#### ITEMS OF INTELLIGENCE.

-With five hundreds physicians, total abstainers, who are members of the British Medical Temperance Association, it is claimed that Great Britain now leads the world in organized effort for medical temperance reform.

-Eighteen nations have united in an agreement prohibiting the sale of liquors or firearms in Equatoral Africa, and providing for the abolition of the slave trade.

-Madagascar, with its 230,000 square miles and

ornar Africa, and providing for the abolition of the slave trade,
—Madagascar, with its 230,000 square miles and population of 3,300,000, is one of the wonderlands for missionary success. The Church Missionary Society has 12 representatives at work upon the island, and has gathered 10,000 adherents, and the Society of Friends, with a force of 15, has gained 32,000. But the London Missionary Society, first in the field, and called to bear the burden and heat of the day, can easily reckon up by far the largest results. To her 30 English toilers are joined as auxiliaries 827 native ordained ministers and 3,459 other native helpers. In the churches are found 40,000 members, while 160,000 adherents listen to the gospel.

### TELEGRAPHIC NEWS.

take place.
A British protectorate over Nyassaland has been proclaimed.

Printed at the Press of Strong & Asbury, Manippay, Published by Mr. N. Strong and A.C. Mission.